



WK280S

- ELEKTRONICZNA WAGA KUCHENNA
- ELECTRONIC KITCHEN SCALE
- ELEKTRONICKÁ KUCHYŇSKÁ VÁHA
- ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE
- ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ КУХОННЫЕ
- ELEKTRONICKÁ KUCHYNSKÁ VÁHA
- ELEKTRONIKUS KONYHAI MÉRLEG
- BÁSCULA ELECTRÓNICA DE COCINA



**Eldom sp. z o.o.**

ul. Pawła Chromika 5a, 40-238 Katowice, POLAND  
tel: +48 32 2553340, fax: +48 32 2530412

www.eldom.eu

## WSKAZANIA BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego
- przechowywać w miejscu zacienionym i suchym
- nie należy stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła
- podczas przechowywania nie dociskać urządzenia innymi przedmiotami
- dokładność wskazania wagi zależy od sposobu jej użytkowania.  
Wagę należy obsługiwać się ostrożnie. Nie upuszczać wagi
- napraw sprzętu może dokonać jedynie autoryzowany punkt serwisowy. Wszelkie modernizacje lub stosowanie innych niż oryginalne części zamiennych lub elementów urządzenia jest zabronione i zagraża bezpieczeństwu użytkownika
- Firma Eldom Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku niewłaściwego używania urządzenia.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Nie zanurzać w wodzie.
2. Do czyszczenia używać wilgotnej, miękkiej szmatki bez użycia środków chemicznych, po czym wytrzeć do sucha.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

- urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi
- należy je przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych

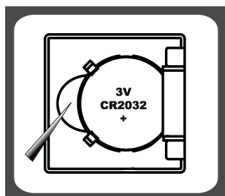
# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## ELEKTRONICZNA WAGA KUCHENNA WK280S

### DANE TECHNICZNE

- waga maksymalna: 5kg
- dokładność podziałki: 1g
- dokładność wskazania:  $\pm 15g$
- zasilanie: bateria CR2032 (3V)

### BATERIE



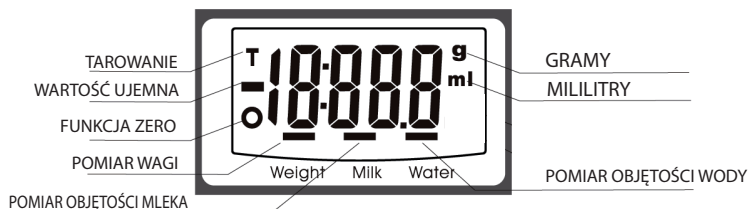
Urządzenie zasilane jest baterią litową CR2032.  
Przed pierwszym uruchomieniem należy zdjąć folię zabezpieczającą baterię.

#### WYMIANA BATERII:

1. Otworzyć pokrywę baterii znajdującą się na spodzie urządzenia.
2. Delikatnie podważyć i wyjąć baterię.
3. Włożyć nową baterię i delikatnie docisnąć aż do zaskoczenia zaczepu.  
Proszę zwrócić uwagę na polaryzację.
4. Zamknąć pokrywę.

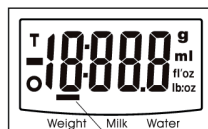
**Zużyte baterie należy wyrzucać do specjalnie w tym celu przygotowanych pojemników.**

### WYŚWIETLACZ LCD

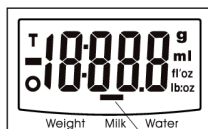


### OBSŁUGA

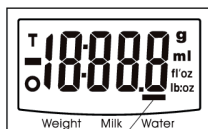
1. Umieścić wagę na twardej, stabilnej i równej powierzchni.
2. W przypadku używania miski, należy ją ustawić na wadze przed włączeniem.
3. Dotknąć przycisk **[ON/OFF]** aby włączyć urządzenie.
4. Poczekać aż na wyświetlaczu pojawią się wszystkie informacje.
5. Położyć produkty aby zacząć ważenie.
6. W przypadku gdy ważonym produktem jest mleko lub woda, można wcisnąć przycisk **[MODE]** i wybrać tryb pomiaru objętości mleka (MLK) lub wody (WATER).



POMIAR WAGI

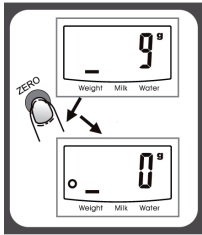


POMIAR OBJĘTOŚCI MLEKA



POMIAR OBJĘTOŚCI WODY

## FUNKCJA „ZERO” LUB „TAROWANIE”



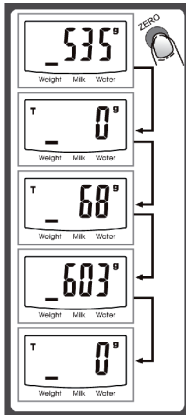
Aby ważyć różne produkty jeden po drugim bez zdejmowania z wagi, należy po zważeniu pierwszej porcji nacisnąć **[ZERO]** aby zresetować wyświetlacz. Czynność można powtarzać.

### 1. Funkcja "ZERO"

Gdy łączna suma produktów na wadze wynosi <4% wagi maksymalnej urządzenia (w przypadku wagi max. 5kg, 4%=200g)

Po naciśnięciu przycisku **[ZERO]** wyświetlacz pokazuje "\_\_\_" lub "0g". "\_\_\_" oznacza, iż waga jest niestabilna, należy chwilę odczekać.

"0g" oraz pojawienie się po chwili symbolu "o" w lewym dolnym rogu wyświetlacza oznacza, iż funkcja "ZERO" jest aktywna. Waga maksymalna pozostaje bez zmian.



### 2. Funkcja "TAROWANIE"

Gdy łączna suma ważonych produktów wynosi >4% wagi maksymalnej urządzenia (powyżej 200g).

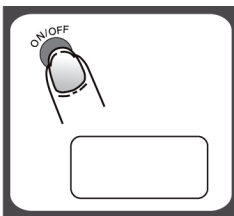
Po naciśnięciu przycisku **[ZERO]** wyświetlacz pokazuje "\_\_\_" lub "0g". "\_\_\_" oznacza, iż waga jest niestabilna, należy chwilę odczekać.

Gdy wyświetlacz pokazuje "0g" oraz symbol "TARE" w lewym górnym rogu oznacza to, iż funkcja jest aktywna.

Waga maksymalna jest pomniejszona o masę całkowitą ważonych produktów.

Po ponownym dotknięciu przycisku **[ZERO]** wyświetlacz pokaże łączną wagę produktów. Kolejne dotknięcie **[ZERO]** spowoduje wyzerowanie wskazania.

## AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE



Waga wyłącza się automatycznie po około 2 minutach w przypadku braku czynności ze strony użytkownika lub gdy wyświetlacz pokazuje tą samą wartość.

Aby wydłużyć czas używania baterii, należy zawsze wyłączać wagę po użyciu.

- W przypadku gdy wyświetlacz wskazuje wartość „0” wagę wyłączamy poprzez dotknięcie przycisku **[ON/OFF]**.

- w sytuacji gdy wyświetlacz wskazuje ostatni pomiar wagę można wyłączyć dotykając przycisk **[ON/OFF]** przez około 3 sekundy

## KOMUNIKATY OSTRZEGAWCZE

- 1.
- 2.

1. Należy wymienić baterie

2. Waga przeciążona. Należy usunąć nadmiar ważonych produktów aby nie uszkodzić wagi. Maksymalne dopuszczalne obciążenie wagi to 5kg.

## WARUNKI GWARANCJI

Producent zapewnia dobrą jakość i dobre działanie sprzętu, którego dotyczy niniejsza gwarancja w okresie 24 miesięcy od daty sprzedaży zapisanej w dowodzie zakupu. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji, będą naprawiane bezpłatnie na terenie RP w terminie 14 dni roboczych od daty dostarczenia niesprawnego urządzenia do punktu serwisowego wraz z dowodem zakupu.

Reklamujący powinien dostarczyć uszkodzony sprzęt wraz z dowodem zakupu do centralnego punktu serwisowego na adres:

### **Eldom Sp. z o.o. 40-238 Katowice, ul. Pawła Chromika 5A.**

Przesyłka powinna być należycie zabezpieczona (zaleca się użycie oryginalnego opakowania). Urządzenie można wysłać na koszt gwaranta za pośrednictwem Poczty Polskiej jako przesyłkę „**PACZKA48**” zaznaczając tylko opcję „**OPŁATĘ UISZCZA ADRESAT**”.

Pojęcie "naprawa" nie obejmuje czynności wymienionych w instrukcji obsługi (np. czyszczenie lub konserwacja), do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie. Termin naprawy, w przypadku dostarczenia do centralnego punktu serwisowego wysyłką pocztową lub za innym pośrednictwem ulegnie przedłużeniu o czas niezbędny do dostarczenia i odbioru sprzętu.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją jego użytkowania, przechowywania, konserwacji, samowolnego zrywania plomb, wszelkich uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek naturalnego, częściowego lub całkowitego zużycia zgodnie z właściwościami lub przeznaczeniem towaru. Gwarancja nie obejmuje żarówek, baterii i akumulatorów.

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie dla konsumenta do prywatnego użytku w gospodarstwie domowym, w przypadku innego użytkowania traci gwarancję

## SAFETY INSTRUCTIONS

- The device can be used by children aged 8 and older and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or persons without sufficient experience and knowledge only under supervision or if previously instructed on the safe use of the appliance and the possible risks. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance that are the responsibility of the user shall not be carried out by children without supervision. Protect the appliance and the power cord against children under 8 years old.
- For home use only
- Keep the scale in dark and dry place
- While storing do not press with other objects
- The precision of the scales measurements depends on the way of its maintenance
- Repairs can be made only by authorized service center. All modifications or use of parts other than original is forbidden and may have adverse effects on the operational safety of the appliance

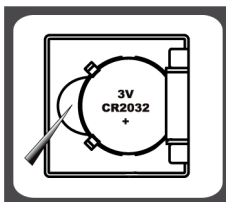
# INSTRUCTION MANUAL

## ELECTRONIC KITCHEN SCALE WK280S

### TECHNICAL DETAILS

- weight capacity 5kg
- resolution 1g
- accuracy of measurement:  $\pm 15g$
- power: CR2032 battery

### BATTERY

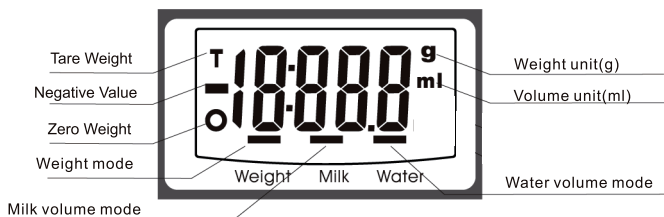


CR2032 lithium battery (included).  
Remove isolation sheet before use.

1. Open the battery case cover at the bottom of scale.
2. Take out the used battery
3. Install new battery by putting one side of the battery beneath the battery baffle and then pressing down the other side.

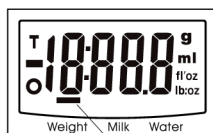
**Used batteries should be thrown away the containers specially designed for this purpose.**

### LCD

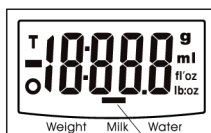


### WEIGHING MODE

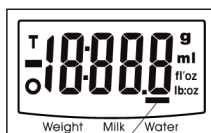
1. Please put the scale on a hard and flat surface.
2. Place bowl (if used) on the scale before turning on the unit.
3. Press and release **[ON/OFF]** button to turn on the unit.
4. Wait until LCD shows all information.
5. Load weighing object on to start weighing, LCD will show the weight reading
6. If the weighing object is water or milk, pres **[MODE]** button to choose volume and view the volume of weighing object.



Weight mode

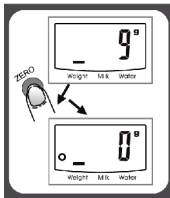


Milk volume mode



Water volume mode

## "ZERO" OR "TARE" FUNCTION



To weigh different loads consecutively without removing loads from the scale. Put first Load on the scale, get weight reading. Press **[ZERO]** button to reset the LCD reading to "0" before adding next load. You can repeat this operation.

### 1. "ZERO" function

**When total sum of all loads on scale  $\leq$  4% of scale's max weight capacity (4% = 200g when capacity is 5 kg).**

LCD will show " \_ \_ " lub "0g" each time **[ZERO]** button is pressed.

" \_ \_ " means not stable, please wait for a moment.

"0g" and meanwhile an icon "o" on lower left corner of LCD mean "ZERO" function is active. Max weight capacity remains unchanged.

### 2. When total sum of all loads on scale $>$ 4% of scale's max weight capacity. (4% = 200g when capacity is 5 kg).

LCD will show " \_ \_ " lub "0g" each time **[ZERO]** button is pressed.

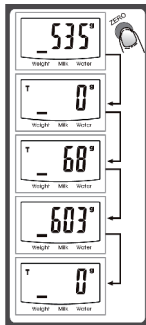
" \_ \_ " means not stable, please wait for a moment.

"0g" and meanwhile an icon "TARE" on lower left corner of LCD mean "TARE" function is active.

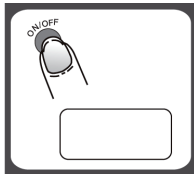
Max weight capacity is reduced by total weight of all loads.

By pressing **[ZERO]** you can see the total weight of all loads on the scale.

If you want to weight more loads, just press **[ZERO]** to reset LCD reading to „0" again.



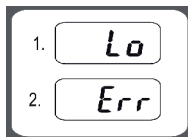
## AUTO SHUT OFF



Auto shut-off occurs if display shows '0' or shows the same weight reading for 2 minutes. To maximize battery life, always press ON/OFF again to turn off the scale after using.

- when display shows „0" press **[ON/OFF]** to turn off the scale.
- when display shows weight reading, press **[ON/OFF]** for 3 seconds to turn off the scale.

## WARNING INDICATORS



1. Replace new battery
2. Scale overload. Remove item to avoid damage.

## CLEANING

1. DO NOT immerse the scale in water.
2. Clean with soft moist cloth without detergents, wipe dry

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

- the appliance is made of materials which can be recycled,
- it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment



## BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ

- Zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s fyzickým, sensorickým nebo duševním omezením nebo osoby, které nemají dostatečnou zkušenost a znalost, výhradně tehdy, jestliže jsou pod dozorem nebo pokud byly instruovány v rozsahu bezpečného používání zařízení a v rozsahu nebezpečí, která jsou s tímto používáním spojena. Děti si nemohou hrát s tímto zařízením. Čištění a úkony údržby, které vykonává uživatel, nemohou provádět děti bez dozoru.

Zařízení a napájecí kabel je nutné chránit před dětmi mladšími než 8 let.

- zařízení je určeno pouze k užívání v domácnosti,
- skladovat na stinném a suchém místě,
- zařízení neumísťovat poblíž zdrojů tepla,
- v průběhu skladování zařízení nezatežovat jinými předměty,
- přesnost zobrazovaného měření váhy závisí na způsobu jejího používání.  
Při používání váhy je nutná opatrnost. Nepouštět nad tvrdými předměty,
- zařízení může opravovat pouze autorizované servisní místo. Veškeré modernizace nebo použití jiných než originálních náhradních dílů nebo součástí daného zařízení je zakázáno a ohrožuje bezpečnost používání,

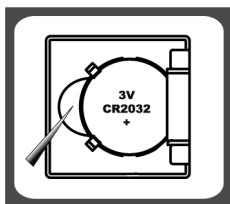
# NÁVOD K OBSLUZE

## ELEKTRONICKÁ KUCHYŇSKÁ VÁHA WK280S

### TECHNICKÉ ÚDAJE

- maximální hmotnost: 5kg
- přesnost stupnice: 1g
- přesnost údajů: ±15g
- napájení: baterie CR2032 (3V)

### BATERIE



Zařízení je napájeno pomocí lithiové baterie CR2032. Před prvním spuštěním je nutné odstranit fólii, která ochraňuje baterii.

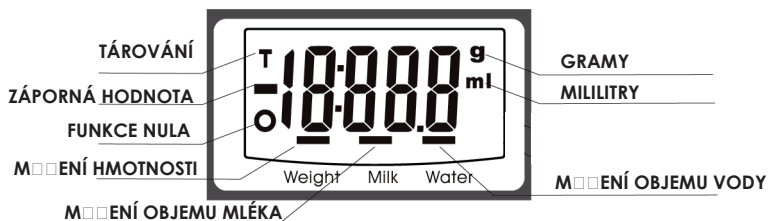
#### VÝMĚNA BATERIE:

1. Otevřít víčko baterie, které je umístěno na dolní části zařízení.
2. Jemně zapáčit a vyjmout baterii.
3. Vložit novou baterii a jemně přitlačit až do okamžiku, kdy zaskočí západka.
4. Zavřít víčko baterie.

Věnujte prosím pozornost polarizaci baterie.

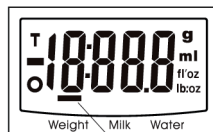
**Použité baterie je nutné vyhazovat do odpadních nádob, které jsou určeny speciálně k takovému účelu.**

### OBRAZOVKA LCD



### OBSLUHA

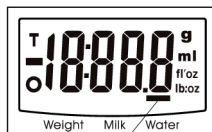
1. Váhu umístít na tvrdém, stabilním a rovném podloží.
2. Pokud používáme misku, je nutné ji postavit na váhu před jejím zapnutím.
3. Stisknout tlačítko **[ON/OFF]**, čímž dojde k zapnutí zařízení.
4. Počkat, až se na obrazovce zobrazí všechny informace.
5. Položit produkty, aby bylo možné začít vážení.
6. V případě, pokud je váženým výrobkem mléko nebo voda, je nutné stisknout tlačítko **[MODE]** a vybrat následně režim měření objemu mléka (MILK) nebo objemu vody (WATER) vody.



MĚŘENÍ HMOTNOSTI

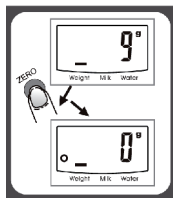


MĚŘENÍ OBJEMU MLÉKA



MĚŘENÍ OBJEMU VODY

## FUNKCE „ZERO“ NEBO „TÁROVÁNÍ“



Aby bylo možné vážit různé produkty, jeden za druhým, bez toho, že je sundáme z váhy, je nutné po zvažení první porce stisknout **[ZERO]**, čímž dojde k resetování obrazovky.

Činnost je možné opakovat.

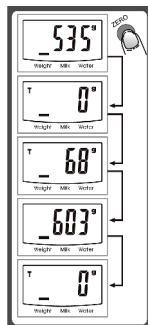
### 1. Funkce 'ZERO'

Pokud celková hmotnost produktů na váze činí <4% maximální váhy zařízení (v případě váhy max. 5kg, 4%=200g).

Po stisknutí tlačítka **[ZERO]** obrazovka ukazuje " \_ \_ \_ " nebo "0g".

" \_ \_ \_ " znamená, že váha je nestabilní, je nutné chvíli počkat.

"0g" a také zobrazení po chvíli symbolu "o" v levém dolním rohu obrazovky znamená, že funkce "ZERO" je aktivní. Maximální váha zůstává beze změn.



### 1. Funkce " TÁROVÁNÍ"

Pokud celková hmotnost produktů na váze činí >4% maximální váhy zařízení (více jak 200g).

Po stisknutí tlačítka **[ZERO]** obrazovka ukazuje " \_ \_ \_ " nebo "0g".

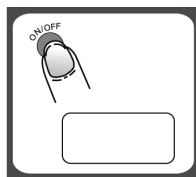
" \_ \_ \_ " znamená, že váha je nestabilní, je nutné chvíli počkat.

Pokud obrazovka ukazuje "0g" a také symbol "TARE" v levém horním rohu, znamená to, že funkce je aktivní.

Maximální váha je snížena o celkovou hmotnost vážených produktů.

Po opětovném stisknutí tlačítka **[ZERO]** se na obrazovce zobrazí celková hmotnost výrobků. Následný stisk tlačítka **[ZERO]** způsobí vynulování aktuálního zobrazení.

## AUTOMATICKÉ VYPÍNÁNÍ



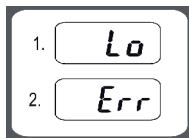
Váha se po 2 minutách automaticky vypíná v případě, že nenastala žádná činnost ze strany uživatele, nebo pokud obrazovka po danou dobu zobrazuje stále stejnou hodnotu.

Pro prodloužení času práce baterie je nutné váhu vždy po jejím použití vypínat.

- v případě, pokud obrazovka zobrazuje hodnotu „0“, vypneme váhu pomocí dotyku tlačítka **[ON/OFF]**.

- v případě, pokud obrazovka zobrazuje poslední hodnotu měření, můžeme váhu vypnout tak, že tlačítko **[ON/OFF]** přidržíme po dobu cca 3 sekund.

## VÝSTRAŽNÉ INFORMACE



1. Je nutné vyměnit baterii.

2. Váha je přetížena. Je nutné odstranit nadměrné množství vážených produktů, aby nedošlo k poškození váhy. Maximální dovolené zatížení váhy je 5kg.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Neponořovat do vody.

2. K čištění používat vlhký, měkký hadřík bez použití chemických čisticích prostředků, následně vytřít do sucha.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- zařízení je zhotoveno z materiálů, které mohou podléhat recyklaci a opětovně mohou být zpracovány, je nutné je předat na odpovídající místo, které se zabývá sběrem a recyklací elektrických a elektronických zařízení.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Das Gerät kann von den Kindern über 8. Lebensjahr benutzt werden. Personen, die körperliche, sensorische und geistliche Beeinträchtigungen aufweisen oder keine ausreichenden Erfahrung oder kein ausreichendes Wissen haben, können das Gerät nur dann benutzen, wenn sie sich unter Aufsicht einer anderen Person befinden oder über einen sicheren Gebrauch des Geräts und damit verbundene Gefahren unterrichtet werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartungsarbeiten, die dem Benutzer obliegen, dürfen von den Kindern ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden. Das Gerät und das Netzkabel sind vor Kindern unter 8. Lebensjahr zu schützen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät in einem beschatteten und trockenen Ort aufbewahren.
- Das Gerät fern von Wärmequellen stellen.
- Das Gerät bei der Aufbewahrung nicht mit anderen Gegenständen belasten.
- Die Genauigkeit der Waageanzeige hängt von Art und Weise ab, wie diese genutzt wird. Mit der Waage vorsichtig umgehen. Die Waage nicht fallen lassen.
- Reparaturen können ausschließlich von einer autorisierten Kundendienstwerkstätte durchgeführt werden. Jegliche Modernisierung oder Einsatz nicht originaler Ersatz- und Zubehörteile ist untersagt und gefährdet die Nutzungssicherheit.

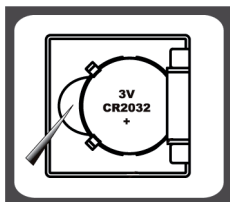


## ELEKTRONISCHE KÜCHENWAAGE WK280S

### TECHNISCHE DATEN

- Maximale Tragkraft: 5 kg
- Skalenteilung: 1 g
- Anzeigengenauigkeit: +/-15 g
- Speisung: Batterie CR2032 (3V)

### BATTERIEN



Das Gerät wird von einer Lithium-Batterie CR2032 versorgt. Vor der ersten Inbetriebnahme die Sicherungsfolie von der Batterie abziehen.

#### BATTERIEAUSTAUSCH:

1. Den Deckel des Batteriefaches auf der unteren Seite des Geräts öffnen.
2. Die Batterie vorsichtig abheben und herausnehmen.
3. Eine neue Batterie einsetzen und vorsichtig andrücken, bis sie hineinspringt. Achten Sie bitte auf die Polarisation der Batterien.
4. Den Deckel schließen.

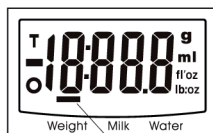
**Die leeren Batterien sind in eigens dafür vorgesehene Behälter zu entsorgen.**

### LCD-ANZEIGE



### GERÄTENUTZUNG

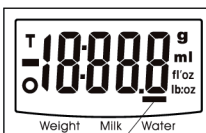
1. Die Waage auf stabilen und flachen Untergrund stellen.
2. Die Schüssel (falls vorhanden) auf der Waage vor deren Einschalten platzieren.
3. Die Taste **[ON/OFF]** drücken, um das Gerät einzuschalten.
4. Abwarten, bis auf dem LCD-Display sämtliche Informationen erscheinen.
5. Produkte auf der Waage platzieren um den Wiegevorgang zu starten.
6. Wird Milch oder Wasser gewogen, die Taste **[MODE]** drücken um den Milch-Wiegemodus (MILK) oder Wasser-Wiegemodus (WATER) zu wählen.



Gewichtsmessung

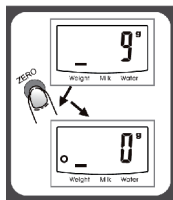


Milchvolumenmessung



Wasservolumenmessung

## „ZERO“- oder „TARE“-FUNKTION



Um verschiedene Produkte nacheinander zu wiegen, ohne diese von der Waage herunter zu nehmen, drücken Sie nach dem Wiegen der ersten Portion die Taste [ZERO], um die LCD-Anzeige zu nullen. Den Vorgang wiederholen.

### 1. 'NULL'-Funktion

Wenn die Gesamtbelastung der Waage  $\leq 4\%$  der maximalen zulässigen Waagebelastung beträgt ( $4\% = 200\text{ g}$  bei der maximalen zulässigen Waagebelastung von  $5\text{ kg}$ ).

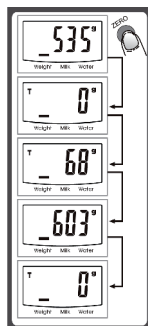
Nach dem Drücken der Taste [ZERO] erscheint auf der LCD-Anzeige "\_\_\_" oder "0g". "\_\_\_" bedeutet, dass die Waage nicht fertig ist. Warten Sie eine Weile ab. Das Symbol "0" in der linken unteren Ecke der LCD-Anzeige und "0g" bedeuten, dass die 'ZERO'-Funktion aktiv ist. Die maximale Waagebelastung bleibt unverändert.

### 2. 'TARE'-Funktion

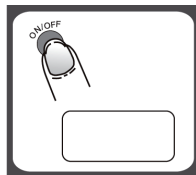
Wenn die Gesamtbelastung der Waage  $> 4\%$  der maximalen zulässigen Waagebelastung beträgt (mehr als  $200\text{ g}$ ).

Nach dem Drücken der Taste [ZERO] erscheint auf der LCD-Anzeige "\_\_\_" oder "0g". "\_\_\_" bedeutet, dass die Waage nicht fertig ist. Warten Sie eine Weile ab.

Das Symbol "TARE" in der linken oberen Ecke der LCD-Anzeige und "0g" bedeuten, dass die 'TARE'-Funktion aktiv ist. Die maximale zulässige Belastung der Waage wurde um das Gesamtgewicht der gewogenen Produkte gemindert. Wird die Taste [ZERO] ein weiteres Mal gedrückt, erscheint auf der LCD-Anzeige das Gesamtgewicht der Produkte. Nach erneutem Drücken der Taste [ZERO] wird die LCD-Anzeige gennullt.



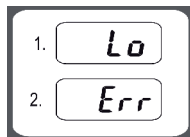
## ABSCHALTAUTOMATIK



Die Waage schaltet automatisch nach zwei Minuten ab, wenn kein weiterer Wiegevorgang gestartet wird oder die LCD-Anzeige denselben Wert anzeigt. Um die Batterienutzungsdauer zu verlängern, die Waage nach der Nutzung stets ausschalten.

- Zeigt die LCD-Anzeige „0“, kann die Waage durch Drücken der Taste [ON/OFF] ausgeschaltet werden.
- Zeigt die LCD-Anzeige den Wert der letzten Messung an, kann die Waage durch Drücken der Taste [ON/OFF] für ca.- 3 Sekunden ausgeschaltet werden.

## FEHLERMELDUNG



1. Batterie austauschen.
2. Die Waage ist überlastet. Das Übermaß an Produkten von der Waage nehmen, um eine dauerhafte Beschädigung der Waage zu vermeiden. Die maximale zulässige Belastung beträgt  $5\text{ kg}$ .

## REINIGUNG UND KONSERVIERUNG

1. Das Gerät niemals ins Wasser tauchen.
2. Für die Reinigung einen feuchten Lappen ohne Detergenten verwenden, danach trocken wischen.

## UMWELTSCHUTZHINWEISE

- Das Gerät wurde aus Rohstoffen hergestellt, die weiter verarbeitet und recycelt werden können.
- Die Rohstoffe sind bei der zuständigen Annahme- und Recyclingstelle von elektrischen und elektronischen Geräten abzugeben.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Дети старше 8 лет, лица с ограниченными физическими, умственными или сенсорными возможностями или же лица с ограниченным опытом и знаниями могут пользоваться прибором исключительно в ситуации, когда находятся под контролем или же прошли инструктаж в области безопасности использования прибора и ознакомились с угрозами в области использования прибора. Дети не могут играть с прибором. Чистка и уход могут выполняться детьми только под контролем пользователей. Следует обратить особое внимание на прибор и сетевой шнур в ситуации детей младше 8 лет.

- прибор предназначен исключительно только для домашнего пользования

- хранить в темном и сухом месте

- не рекомендуем устанавливать прибор вблизи источников тепла

- во время хранения не придавливать весы другими предметами

- точность весов зависит от способа их эксплуатации. Бережно обращайтесь с весами. Не ронять.

- ремонт может быть произведён только авторизованным сервис центром. Запрещается какая либо модернизация или использование других (не оригинальных) запасных частей или элементов устройства, что может быть опасно для пользователя

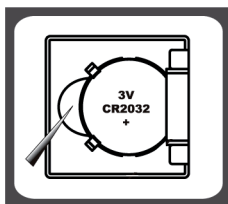
# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ЭЛЕКТРОННЫЕ ВЕСЫ КУХОННЫЕ WK280S

### ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

- макс. вес: 5кг
- цена деления 1г
- точность взвешивания:  $\pm 15$ гр
- питание: батарейка CR 2032 (3V)

### БАТАРЕЙКИ



Прибор работает на литиевой батарейке CR 2032  
Перед первым включением необходимо снять защитную пленку с батарейки.

#### ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ:

1. Открыть крышку находящуюся снизу прибора
2. Осторожно поднять и вынуть батарейку
3. Установить новую батарейку и осторожно прижать до момента фиксации фиксатора. Убедитесь в том, что соблюдена полярность.
4. Закрыть крышку.

Использованные батарейки следует выбрасывать в специально предназначенные для этого контейнеры.

### ЖК ДИСПЛЕЙ



### РАБОТА УСТРОЙСТВА

1. Установить весы на твердой, устойчивой и ровной поверхности
2. Если Вы используете чашу, ее необходимо установить перед включением весов
3. Нажать кнопку [ON/OFF] чтобы включить весы
4. Подождать до момента, когда на ЖК дисплее появятся все данные
5. Положить продукты с целью взвешивания
6. Если Вы взвешиваете молоко или воду, необходимо нажать кнопку [MODE] и выбрать режим измерения объема молока (MILK) или воды (WATER)



ИЗМЕРЕНИЕ ВЕСА



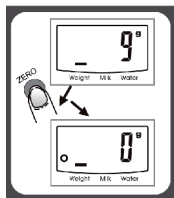
ИЗМЕРЕНИЕ ОБЪЕМА МОЛОКА



ИЗМЕРЕНИЕ ОБЪЕМА ВОДЫ



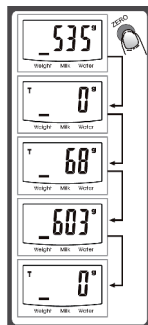
## ФУНКЦИЯ „ZERO” или „TARA”



To weigh different loads consecutively without removing loads from the scale. Put first Load on the scale, get weight reading. Press **[ZERO]** button to reset the LCD reading to "0" before adding next load. You can repeat this operation.

### 1. Функция "ОБНУЛЕНИЯ"

Если общая сумма продуктов на весах не превышает <4% максимального веса устройства (в случае макс. веса 5 кг, 4%= 200гр)  
По нажатию кнопки **[ZERO]** дисплей показывает "\_\_\_" или "0гр". "\_\_\_" обозначает это, что весы неустойчивы и необходимо подождать. "0 гр" и появление значения "0" в левом нижнем углу дисплея означает, что функция "ОБНУЛЕНИЯ" уже работает. Максимальный вес остается без изменений.



### 2. Функция "TARA"

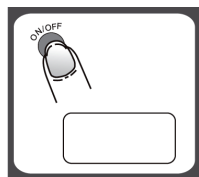
Если общая нагрузка на весах превышает > 4% макс. допустимого веса (более 200 гр).

По нажатию кнопки дисплей показывает "\_\_\_" или "0 гр". "\_\_\_" означает это, что весы неустойчивы и необходимо подождать. Данная функция работает, если дисплей показывает "0 гр" и символ "TARE" в левом верхнем углу.

Максимальный вес уменьшен на общий вес взвешиваемых продуктов.

По нажатию вновь кнопки **[ZERO]** дисплей покажет общий вес продуктов. Последующее нажатие **[ZERO]** приведет к обнулению данных.

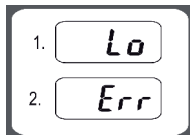
## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ



Если весы не используются или когда дисплей показывает тоже самое значение происходит автоматическое выключение устройства через 2 минуты. Чтобы продлить срок службы батареек, весы необходимо всегда выключать сразу же после использования.

- Если дисплей показывает значение „0", весы необходимо выключить нажатием кнопки [ON/OFF]
- если дисплей показывает последнее измерение веса можно выключить нажимая и удерживая кнопку [ON/OFF] ок. 3 сек.

## СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКЕ



1. Необходимо заменить батарейку.
2. Весы перегружены. Необходимо уменьшить количество взвешиваемых продуктов, иначе превышение макс. веса может привести к неисправимой поломке весов. Макс вес- 5 кг.

## ХРАНЕНИЕ И УХОД

1. Не погружать в воду
2. Чистить влажной мягкой тканью, не использовать абразивных веществ. Затем вытереть на сухо.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- прибор изготовлен из материалов, которые могут использоваться вторично
- следует утилизировать в специализированных пунктах переработки электрических и электронных приборов

## BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY

- Toto zariadenie môžu používať deti, ktoré dosiahli vek 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými a senzorickými možnosťami a osoby bez skúseností a znalosti zariadenia, ak je pri nich vykonávaný dozor alebo inštruktaž čo sa týka používania zariadenia bezpečným spôsobom tak, aby ohrozenia s tým súvisiace boli pochopiteľné. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Deti nemôžu vykonávať čistenie a konzerváciu zariadenia bez dozoru.
- Zariadenie je určené iba na domáce používanie.
- Uchovávať na zatienenom a suchom mieste.
- Spotrebič sa nesmie nachádzať v blízkosti tepelných zdrojov
- Počas uchovávanía neklásť na váhu iné predmety.
- Presnosť váženia váhy závisí od spôsobu jej používania. Váhu je potrebné používať opatrne. Dávať pozor, aby nespadla.
- Opravy zariadenia môže vykonať iba autorizovaný servisný bod. akékoľvek modernizácie alebo používanie iných ako originálne náhradné časti alebo prvky zariadenia je zakázané a ohrozuje bezpečnosť počas používania.
- Firma Edjom Sp. z o.o. nie je zodpovedná za prípadné škody, ktoré vznikli následkom nevhodného používania zariadenia.

## ČISTENIE A KONZERVÁCIA

1. Neponárať do vody.
2. Na čistenie používať vlhkú, mäkkú handričku bez použitia chemických prostriedkov, potom utrieť do sucha.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- zariadenie je vyrobené z materiálov, ktoré môžu byť opätovne spracovávané alebo recyklované
- treba ho odovzdať do príslušného bodu, ktorý sa zaoberá zberom a recyklovaním elektrických a elektronických zariadení

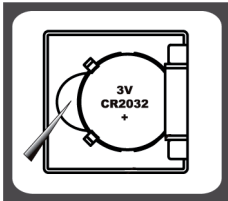
# NÁVOD NA OBSLUHU

## ELEKTRONICKÁ KUCHYNSKÁ VÁHA WK280S

### TECHNICKÉ ÚDAJE

- maximálna hmotnosť: 5 kg
- presnosť váženia: 1g
- presnosť zobrazenia:  $\pm 15\text{g}$
- napájanie: batéria CR2032 (3V)

### BATÉRIE



Zariadenie je napájané lítiovou batériou CR2032

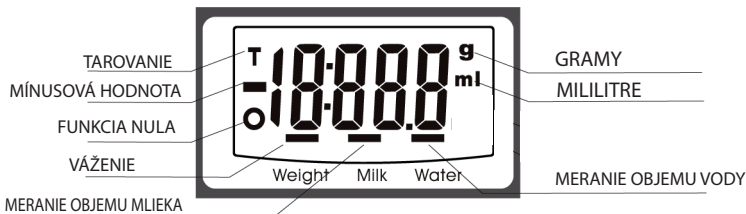
Pred prvým zapnutím je potrebné odstrániť ochrannú fóliu z batérie.

VÝMENA BATÉRIE:

1. Otvoríť veko batérie nachádzajúce sa na spodnej strane zariadenia.
2. Jemne nadvihnúť a vybrať batériu.
3. Vložiť novú batériu a jemne prítlačíť, kým nezapadne. Dávať pozor na polarizáciu.
4. Zatvoríť veko.

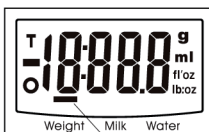
**Opatrené batérie musia byť vyhodené do nádob pripravených špeciálne na tieto účely.**

### LCD DISPLEJ



### OBSLUHA

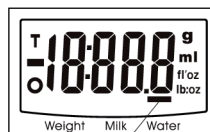
1. Postavíť váhu na tvrdom, stabilnom a rovnom povrchu.
2. V prípade, ak bude používaná miska, musí sa na váhu položiť pred zapnutím.
3. Stlačíť tlačidlo "ON/OFF", aby sa zariadenie zaplo.
4. Počkáť, kým sa na LCD displeji objavia všetky informácie.
5. Položíť produkty a začať vážiť.
6. V prípade, ak sa váži mlieko alebo voda, je možné stlačíť tlačidlo MODE a vybrať režim merania objemu mlieka (MILK) alebo vody (WATER).



VÁŽENIE

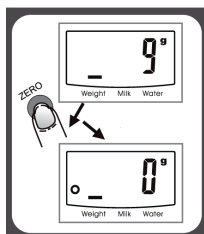


MERANIE OBJEMU MLEKA



MERANIE OBJEMU VODY

## FUNKCIA "NULA" ALEBO "TAROVANIA"



Rôzne produkty je možné zvážiť jeden po druhom neodstraňujúc ich z váhy. Po zvážení prvej porcie je potrebné stlačiť tlačidlo [ZERO] a displej sa zresetuje. Túto činnosť je možné opakovať.

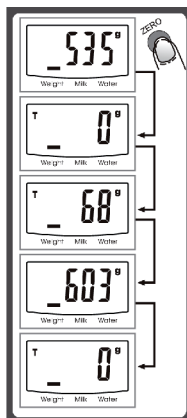
### 1. Funkcia "ZERO"

Ak celková suma produktov na váhe predstavuje  $\leq 4\%$  maximálneho prípustného zaťaženia váhy (v prípade váhy max. 5 kg,  $4\% = 200$  g)

Po stlačení tlačidla [ZERO] sa na displeji objaví " \_ \_ \_ " alebo "0g".

" \_ \_ \_ " to znamená, že váha nie je stabilná, treba chvíľu počkať.

"0g" a zobrazenie po chvíli symbolu "o" v ľavom dolnom rohu displeja znamená, že funkcia "ZERO" je aktívna. Maximálna hmotnosť sa nemení.



### 2. Funkcia "TAROVANIA"

Ak celková suma produktov na váhe predstavuje  $\leq 4\%$  maximálneho prípustného zaťaženia váhy (v prípade váhy max. 5 kg,  $4\% = 200$  g)

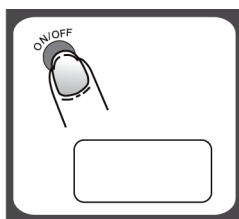
Po stlačení tlačidla [ZERO] sa na displeji objaví " \_ \_ \_ " alebo "0g".

" \_ \_ \_ " to znamená, že váha nie je stabilná, treba chvíľu počkať.

Keď sa na displeji zobrazí "0g" ako aj symbol "TARE" v ľavom hornom rohu to znamená, že funkcia je aktívna. Maximálna hmotnosť je znížená o celkovú hmotnosť vážených produktov.

Po opätovnom stlačení tlačidla [ZERO] sa na displeji zobrazí celková hmotnosť produktov. Ďalším stlačením [ZERO] sa zobrazenie vynuluje.

## AUTOMATICKÉ VYPNUTIE



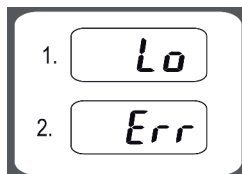
Váha sa automaticky vypne približne po 2 minútach v prípade, ak používateľ nebude na nej vykonávať žiadne činnosti alebo ak sa na displeji zobrazuje tá istá hodnota.

Kvôli predĺženiu životnosti batérie, je potrebné váhu vypínať ihneď po použití.

- V prípade, ak sa na displeji zobrazuje hodnota "0", váhu je potrebné vypnúť pomocou tlačidla [ON/OFF].

- Ak sa na displeji zobrazí posledné váženie, váhu je možné vypnúť pridržením tlačidla [ON/OFF] na 3 sekundy

## VÝSTRAŽNÉ SIGNÁLY



1. Je potrebné vymeniť batériu

2. Váha je preťažená. Je potrebné odstrániť nadmerné množstvo vážených produktov, aby sa váha natrvalo nepoškodila. Maximálne prípustné zaťaženie váhy je 5 kg.

## BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyerekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességű, illetve kellő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha közben felügyelik őket vagy a készülék biztonságos használatára megtanították őket és megértették a kapcsolódó veszélyeket. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek, ha nincsenek felügyelet alatt.
- a készülék csak otthoni használatra alkalmas
- árnyékos, száraz helyen tárolja a készüléket
- ne tegye a készüléket hőforrások közelébe
- tárolás közben ne nyomja le a mérleget más tárgyakkal
- a mérleg pontossága a használat módjától függ. Használja a mérleget óvatosan. Ne ejtse a földre.
- A készülék javítását kizárólag márkaszervizzel végeztesse. Tilos a készüléket módosítani vagy nem eredeti cserealkatrészeket ill. elemeket használni, mivel ez veszélyt jelenthet a felhasználóra.
- az Eldom Sp. z o. o. nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő esetleges károkért.

## TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

1. Ne merítse víz alá a készüléket.
2. A készülék tisztításához puha, nedves ruhát használjon. Ne használjon a tisztításhoz vegyszereket. Tisztítás után törölje szárazra a készüléket.

## KÖRNYEZETVÉDELEM

- a készülék olyan anyagokból készült, amik ártalmatlaníthatók vagy újrahasznosíthatók,
- az elhasznált készüléket vigye hulladékudvarba, ahol szelektíven kezelik az elektromos és elektronikai berendezéseket (az e-hulladékot).

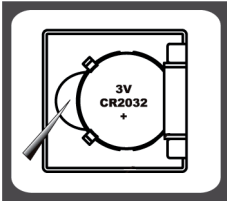
# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## WK280S ELEKTRONIKUS KONYHAI MÉRLEG

### MŰSZAKI ADATOK

Maximális terhelhetőség: 5 kg  
Skálabeosztás: 1 g  
Mérési pontosság:  $\pm 15 \text{ g} \pm$   
Tápellátás: CR2032 (3V) elem

### ELEMEK



A készülék CR2032 lítium elemmel működik.  
Első használat előtt vegye le az elemvédő fóliát.  
ELEMCSERE:

Nyissa ki a készülék alján található elemfedelelet.

Óvatosan húzza fel és vegye ki az elemet.

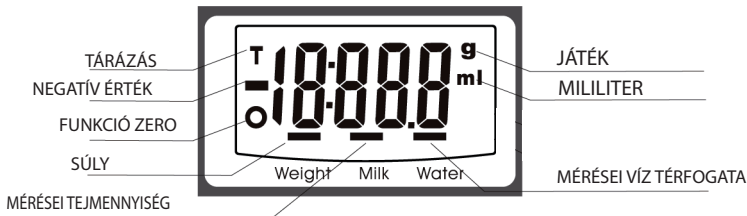
Tegye be az új elemet, majd óvatosan nyomja lefelé, amíg a helyére nem kattan.

Ügyeljen a polaritásra.

Zárja le a fedelet.

Az elhasznált elemeket dobja speciális elemgyűjtő konténerbe

### LCD KIJELZŐ



### A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

Állítsa a mérleget, stabil, száraz felületre.

Álljon a mérlegre úgy, hogy a testsúlya egyenletesen oszljon el rajta (a mérleg automatikusan bekapcsol).  
Várjon néhány másodpercig, amíg a mérleg mutatója beáll.

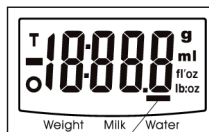
Olvassa le a testsúlyát a kijelzóról.



SÚLY

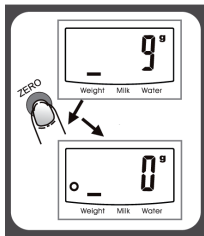


MÉRÉSEI tejmennyiség



MÉRÉSEI víz térfogata

## NULLÁZÁS ÉS TÁRÁZÁS



Ha különböző dolgokat szeretne mérni a mérlegen egymás után úgy, hogy nem szeretné levenni őket, az első adag megmérése után nyomja meg a [NULLA] gombot, amivel újradíjítja a kijelzőt.

Ezt a műveletet többször egymás után is megismételheti.

### 1. NULLÁZÁS funkció

Ezt a műveletet akkor használhatja, ha az ételek együttes súlya a maximális terhelhetőség 4%-ánál kisebb (a mérleg max. terhelhetősége 5 kg, ennek a 4%-a = 200 g)

A [NULLA] gomb megnyomása után a kijelzőn a „\_ \_” vagy a „0g” felirat jelenik meg.

A „\_ \_” kijelzés azt jelenti, hogy a mérleg nem stabil. Ekkor várjon egy rövid ideig.

A „0g” felirat és a kijelző bal alsó oldalán megjelenő „o” jel azt jelenti, hogy a NULLÁZÁS funkció aktív. A maximális terhelhetőség értéke változatlan marad.

### 2. TÁRÁZÁS funkció

Ezt a műveletet akkor használhatja, ha az ételek együttes súlya a maximális terhelhetőség 4%-ánál kisebb (a mérleg max. terhelhetősége 5 kg, ennek a 4%-a = 200 g)

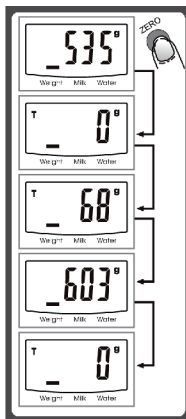
A [NULLA] gomb megnyomása után a kijelzőn a „\_ \_” vagy a „0g” felirat jelenik meg.

A „\_ \_” kijelzés azt jelenti, hogy a mérleg nem stabil. Ekkor várjon egy rövid ideig.

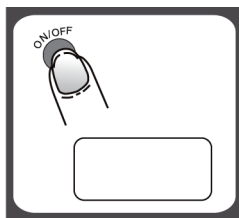
A „0g” felirat és a kijelző bal felső oldalán megjelenő „TARE” jel azt jelenti, hogy a TÁRÁZÁS funkció aktív.

A maximális terhelhetőség értékéből a készülék levonja az éppen mért ételek súlyát.

Ha megint megnyomja a [NULLA] gombot, a kijelző az ételek összsúlyát mutatja. A [NULLA] gomb ismételt megnyomása után nullázza a kijelzést.



## AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS



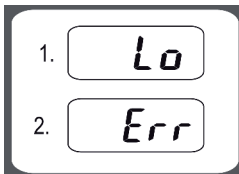
Ha a felhasználó nem végez semmilyen műveletet, vagy ha a kijelző ugyanazt az értéket mutatja, a mérleg kb. 2 perc eltelte után automatikusan kikapcsol.

Az elem élettartamának megőrzése érdekében használat után mindig kapcsolja ki a mérleget.

Ha a kijelző a „0” értéket mutatja, az [ON/OFF] kapcsoló megérintésével kapcsolhatja ki a mérleget.

Ha a kijelző az utolsó mért értéket mutatja, tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig az [ON/OFF] kapcsolót – a készülék csak ezután kapcsol ki.

## FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK



1. Elemcsere szükséges

2. A mérleg túlterhelt. Vegye le a mérlegről a megengedettnél nehezebb tárgyakat. A mérleg maximális terhelhetősége 5 kg.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD

- el aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con discapacidad física, sensorial o mental, así como por personas con que carecen de experiencia o conocimiento, si permanecen bajo supervisión o utilizan el aparato de forma segura, siguiendo las instrucciones de uso y si entienden bien los riesgos. Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no pueden ser realizadas por niños sin la supervisión de un adulto.
- el aparato está destinado para uso doméstico
- almacenar la báscula en un lugar oscuro y seco
- no colocar el aparato cerca de fuente de calor
- no apretar el aparato con otros objetos durante el almacenamiento
- la precisión de la indicación del peso depende de su uso. Se debe utilizar con precaución. No saltar sobre la báscula ni dejar que se caiga.
- sólo el centro de servicio autorizado puede reparar el aparato. Cualquier modificación o uso de piezas de repuesto o elementos no originales están prohibidos y son peligrosos para el usuario.
- La empresa Eldom Sp. z o.o. no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto del aparato

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. No sumergir la báscula en agua.
2. Limpiar la báscula con un paño húmedo y suave sin detergentes y luego secarla bien.

## PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- el aparato está fabricado de materiales que pueden ser procesados o reciclados,
- el aparato debe ser entregado en un punto de recogida que se ocupa de la recogida y el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos



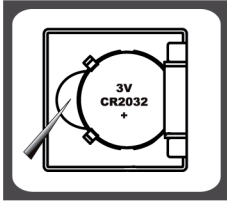
# INSTRUCCIONES DE USO

## BÁSCULA ELECTRÓNICA DE COCINA WK280S

### DATOS TÉCNICOS

- peso máximo: 5 kg
- precisión de la escala: 1g
- precisión de indicación:  $\pm$ /- 15g
- alimentación: pila CR2032 (3V)

### PILA



La báscula es alimentada por la pila CR2032.

Antes del primer uso de la báscula se debe retirar la película protectora de la pila.

REEMPLAZO DE LA PILA:

1. Abrir la tapa de la pila que se encuentra en la parte inferior.
2. Levantar con cuidado y retirar la pila.
3. Insertar una nueva pila y presionarla suavemente hacia abajo hasta que encaje.

Por favor, preste atención a la polaridad.

4. Cerrar la tapa.

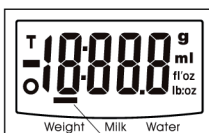
Las pilas gastadas deben desecharse en contenedores especiales.

### PANTALLA LCD



### USO

1. Colocar la báscula sobre una superficie firme, estable y nivelada.
2. Si utiliza un recipiente, póngalo en la báscula antes de encenderla.
3. Pulsar el botón [ON/OFF] para encender el aparato.
4. Esperar hasta que la pantalla LCD muestre toda la información.
5. Colocar los productos para empezar a pesar.
6. Si el producto pesado es la leche o el agua, se puede pulsar el botón [MODE] y seleccionar el modo de medición del volumen de la leche (MILK) o el agua (WATER).



MEDICION DE PESO

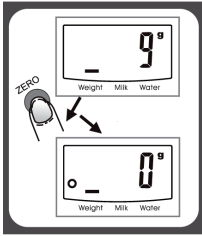


MEDICIÓN DEL VOLUMEN DE LECHE



MEDICIÓN DEL VOLUMEN DE AGUA

## FUNCIÓN "CERO" O "TARA"

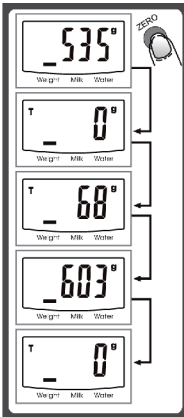


Para pesar diferentes productos, uno tras otro, sin retirarlos de la báscula, después de pesar el primer producto hay que pulsar [ZERO] para reiniciar la pantalla. Esta acción se puede repetir.

### 1: Función "CERO"

Cuando el peso total de los productos en la báscula es  $\leq 4\%$  de la carga máxima admisible (en caso del peso máx. 5 kg,  $4\% = 200$  g).

Después de pulsar el botón "ZERO" la pantalla LCD mostrará " \_ \_ \_ " o "0g". " \_ \_ \_ " significa que la báscula está inestable, debe esperar. "0g" y a poco rato la aparición del símbolo "o" en la esquina inferior izquierda de la pantalla significa que la función "ZERO" está activa. La carga máxima admisible se mantiene sin cambios.



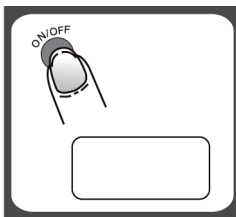
### 2: Función "TARA"

Cuando el peso total de los productos pesados en la báscula es  $\leq 4\%$  de la carga máxima admisible (más de 200 g).

Después de pulsar el botón "ZERO" la pantalla LCD mostrará " \_ \_ \_ " o "0g". " \_ \_ \_ " significa que la báscula está inestable, debe esperar. "0g" y la inscripción "TARE" en la esquina inferior izquierda de la pantalla significa que esta función está activa.

La carga máxima admisible se reduce por el peso total de los productos pesados.

## APAGADO AUTOMÁTICO



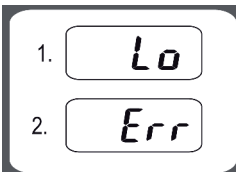
La báscula se apaga automáticamente después de 2 minutos si el usuario no la usa o si la pantalla muestra el mismo valor.

Para extender el uso de las pilas, siempre se debe apagar la báscula después de su uso.

- Cuando la pantalla indica el valor "0" apagamos la báscula pulsando el botón [ON/OFF].

- Cuando la pantalla muestra el último resultado, se puede apagar la báscula pulsando el botón [ON/OFF] durante unos 3 segundos.

## MENSAJES DE ADVERTENCIA



1. Reemplazar la pila

2. Báscula sobrecargada. Retirar el exceso de los productos pesados para no dañar permanentemente la báscula. La carga máxima permitida es de 5 kg.